

Etienne Perruchon

Tzùngati

*suite de choeur d'après
les incantations dogoriennes ancestrales*

dédicé à Patrick Marco et Hirvo Surva

* * *

S.A.T.B., piano, contrebasse et percussions (2)

vibraphone, marimba, timbales, grosse caisse symphonique, 2 toms sur pied,
cabasa, triangle, tambour de basque.

1. **Dournia** page 2
2. **Tzunga** page 9
3. **Vorkia** page 16
4. **Vòlni** page 22
5. **Kio** page 28
6. **Pouka** page 35
7. **Tzà** page 43

*Si ces incantations peuvent être interprétées par un choeur mixte,
il est toutefois recommandé de confier ou doubler les parties de
sopranos, mezzo sopranos et altos à des voix d'enfants.*

*Bien évidemment, les parties de ténors et basses sont chantées par des hommes.
C'est ainsi qu'a été pensée l'écriture de l'œuvre.*

« ... Il est difficile de savoir quelle était la fonction réelle de ces incantations.

Le manuscrit Proszechniak est assez vague.

Il semblerait que ces mélodies courtes, et parfois répétées sur des accompagnements lancinants,
servaient aux célébrations mystiques des Dogoriens,
mais aussi à provoquer des grandes manifestations chantantes collectives
aboutissant à l'élaboration des grands thèmes dogoriens.

Les « Skaanza » (grandes fêtes dogoriennes) seraient nées de ces pratiques vocales ancestrales. »

Tzùngati

1. Dournia

♩ = 92

Flûte 1

Flûte 2

Hautbois 1

Hautbois 2

Clarinette 1 en Sib

Clarinette 2 en Sib

Basson 1

Basson 2

Cor en Fa 1

Cor en Fa 2-3

Trompette 1 en Sib

Trompette 2 en Sib

Trombone 1

Trombone 2

Tuba

Sopranos

Altos / mezzo sop.

Tenors

Basses

Harpe

Timbales

Marimba

Grosse caisse

Cymbales

Cabasa

Triangle

Violons 1

Violons 2

Altos

Violoncelles

Contrebasse

En Consultation

[12] [15] [18]

Fl. 1

Fl. 2

Htb. 1

Htb. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Cr. 1

Cr. 2-3

Trp. 1

Trp. 2

Trb. 1

Trb. 2

Tb.

S.

bor - nia ser-ta bor - ti sou. Mnić shka per do - nia - si, djó nia ni por-ta - sou.

A./M.S.

bor - nia ser-ta bor - ti sou. Mnić shka per do - nia - si, djó nia ni por-ta - sou.

T.

B.

Mol ta-nié qual ser-ta nou - kia
vol - ta tou - ya

Hp.

V. 1

V. 2

A.

Vc.

C. B.

[21] [24] [25] [27]

Fl. 1
Fl. 2
Htb. 1
Htb. 2
Cl. 1
Cl. 2
Bsn. 1
Bsn. 2
Cr. 1
Cr. 2-3
Trp. 1
Trp. 2
Trib. 1
Trib. 2
Tb.
S.
A./M.S.
T.
B.
Hp.
V. 1
V. 2
A.
Vc.
C. B.

p

dolce

p < *mp* = *p*

p

Soul - - nia soul - - nia Co - mé - ra do - na

Soul - - nia soul - - nia Co - mé - ra do - na

Fesh - ta - ni sour - kia - ni soul - - nia vol - ta tou - ya zdies - ka - ni. Tchan - ga si, Tzoun - ga - ni co - mé - ra, per - ta do - na, do - na moi - té - ra.

per - kia - si. Fesh - ta - ni sour - kia - ni soul - - nia vol - ta tou - ya zdies - ka - ni. Tchan - ga si, Tzoun - ga - ni co - mé - ra, per - ta do - na, do - na moi - té - ra

D: *D:* *pp* *p* *pp* *p* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp*

pp *p* *pp* *p* *pp*

p

p < *mp* = *p*

pp *p* *pp* *p* *pp* *p* *pp* *p* *pp* *p* *pp* *p*

Fl. 1 p

Fl. 2 p

Htb. 1 p

Htb. 2 p

Cl. 1 p

Cl. 2 p

Bsn. 1 mp

Bsn. 2 mp

Cr. 1 p

Cr. 2-3 p

Trp. 1

Trp. 2

Trb. 1

Trb. 2

Tb.

S. mp
Mou - ra, mou - ra - ti - nia, kiej - da, kiej - da - nia. Mou - ra, mou - ra - ti - nia, vöch - kla, vöch - kla - va.

A./M.S. mp
Mou - ra, mou - ra - ti - nia, kiej - da, kiej - da - nia. Mou - ra, mou - ra - ti - nia, vöch - kla, vöch - kla - va.

T. mp
Mou - ra, mou - ra - ti - nia, kiej - da, kiej - da - nia. Mou - ra, mou - ra - ti - nia, vöch - kla, vöch - kla - va.

B. mp
Mou - ra, mou - ra - ti - nia, kiej - da, kiej - da - nia. Mou - ra, mou - ra - ti - nia, vöch - kla, vöch - kla - va.

Hp. mp
D[#] D[#] D[#]

Caba... p

V. 1 p

V. 2 p

A. p

Vc. p

C. B. p

En consultation

[39] [42] [45]

Fl. 1 *p*

Fl. 2 *p*

Htb. 1

Htb. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Cr. 1

Cr. 2-3

Trp. 1 *con sord.* *p*

Trp. 2 *p*

Trib. 1 *p*

Trib. 2 *p*

Tb.

S. *p*
Trin - - kou kiel sour - ki do - mé - nia. Kien - té per - ta tou - ya Kien - té djó - na

A./M.S. *p*
Trin - - kou kiel sour - ki do - mé - nia. Kien - té per - ta tou - ya Kien - té djó - na

T. *p*
Trin - kou kiel sour - ki do - mé - nia.

B. *p*
Trin - kou kiel sour - ki do - mé - nia.

Hp.

Caba...

V. 1 *p* *mp*

V. 2 *p* *mp*

A. *p*

Vc. *mp*

C. B.

48 51 54

Fl. 1

Fl. 2

Htb. 1 *mp*

Htb. 2

Cl. 1 *mp*

Cl. 2

Bsn. 1 *mp*

Bsn. 2

Cr. 1

Cr. 2-3

Trp. 1 *mp*

Trp. 2 *mp*

Trb. 1 *mp*

Trb. 2

Tb.

S. *mp* sou, djô - na sou... *p* Völ-ki tchou-ki ser-ta moi-ka ser-ta moi-ka per-ti do-nia. Völ-ki tchou-ki ser-ta moi-ka ser-ta moi-ka per-ti do-nia

A./M.S. *mp* sou, djô - na sou...

T. *dolce* Völ - ki tchou - ki ser - ta moi - kla per - ti do - nia si

B.

Hp. *mp* *p*

V. 1 *p* *mp* *div.*

V. 2 *p* *mp* *div.*

A. *p* *mp* *p* *mp*

Vc. *p* *mp* *p* *mp*

C. B. *pizz*

57

Fl. 1

Fl. 2

Htb.1

Htb. 2

Cl. 1 *p*

Cl. 2 *p*

Bsn. 1

Bsn. 2

Cr. 1

Cr. 2-3

Trp. 1

Trp. 2

Trb. 1

Trb. 2

Tb.

S. Völ - ki tchou - ki ser - ta moi - ka ser - ta moi - ka per - ti do - nia Völ - ki tchou - ki ser - ta moi - ka ser - ta moi - ka per - ti do - nia

A./M.S. Völ - ki tchou - ki ser - ta moi - ka ser - ta moi - ka per - ti do - nia Völ - ki tchou - ki ser - ta moi - ka ser - ta moi - ka per - ti do - nia

T. Kien - - té qual - - té skaan - za do - ra miesh - - ka bo - ra si.

B. *dolce* Kien - - té qual - - té skaan - za do - ra miesh - - ka bo - ra si

Hp.

V. 1

V. 2

A. *p*

Vc.

60

Fl. 1

Fl. 2

Htb.1

Htb. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Cr. 1

Cr. 2-3

Trp. 1

Trp. 2

Trb. 1

Trb. 2

Tb.

S.

A./M.S.

T.

B.

Hp.

V. 1

V. 2

A.

Vc.

C. B.

En consultation

66 69 72

En consultation

Fl. 1
Fl. 2
Hrtb. 1
Hrtb. 2
Cl. 1
Cl. 2
Bsn. 1
Bsn. 2
Cr. 1
Cr. 2-3
Trp. 1
Trp. 2
Trb. 1
Trb. 2
Tb.
S.
A./M.S.
T.
B.
Hp.
Caba.
V. 1
V. 2
A.
Vc.
C. B.

Mou - ra, mou - ra - ti - nia, kiej - da, kiej - da - nia. Mou - ra, mou - ra - ti - nia, vöch - kla, vöch - kla - va.
Mou - ra, mou - ra - ti - nia, kiej - da, kiej - da - nia. Mou - ra, mou - ra - ti - nia, vöch - kla, vöch - kla - va.
Mou - ra, mou - ra - ti - nia, kiej - da, kiej - da - nia. Mou - ra, mou - ra - ti - nia, vöch - kla, vöch - kla - va.
Mou - ra, mou - ra - ti - nia, kiej - da, kiej - da - nia. Mou - ra, mou - ra - ti - nia, vöch - kla, vöch - kla - va.

75 78 rail.

The musical score page 12 features a grid of 21 staves, each representing a different instrument or voice part. The instruments include Flute 1, Flute 2, Horn 1, Horn 2, Clarinet 1, Clarinet 2, Bassoon 1, Bassoon 2, Clarinet 1, Clarinet 2-3, Trombone 1, Trombone 2, Trombone 1, Trombone 2, Trombone, Soprano, Alto/M.S., Tenor, Bass, Bassoon, Timpani, Cymbals, Cabasa, Violin 1, Violin 2, Accordion, Cello, Double Bass, and Double Bass. The score is divided into measures 75, 78, and a section labeled 'rall.'. Measure 75 shows various instruments playing eighth-note patterns. Measure 78 begins with a dynamic of *p* and includes vocal entries for Soprano, Alto/M.S., Tenor, and Bass, each singing the lyrics "Trin - - - kou kiel sour - ki do - mé - nia." The vocal parts are supported by instrumental harmonies. The 'rall.' section at the end of the page features sustained notes and a dynamic of *pp*.

2. Tzunga

81 *d.=60*

Fl. 1
Fl. 2
Hrb. 1
Hrb. 2
Cl. 1
Cl. 2
Bsn. 1
Bsn. 2
Cr. 1
Cr. 2-3
Trp. 1
Trp. 2
Trb. 1
Trb. 2
Tb.
S.
A./M.S.
T.
B.
Hp.
Timb.
Cymb.
V. 1
V. 2
A.
Vc.
C. B.

84

En consultation

Tzun - ga - ti
Tzun - ga - ti
la 2ème fois seulement
Tzun - ga, tzun - ga
la 2ème fois seulement
Tzun - ga, tzun - ga

To Tamb.

pizz

mf

div.

mf

87 90 93

Fl. 1

Fl. 2

Htb. 1

Htb. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Cr. 1

Cr. 2-3

Trp. 1

Trp. 2

Trb. 1

Trb. 2

Tb.

S.
bor - tou - ya, Tzün - ga - ti tosh - chä - nié Tzün - ga - ti kiel dja - ni tor - - mi kié

A./M.S.
bor - tou - ya, Tzün - ga - ti tosh - chä - nié Tzün - ga - ti kiel dja - ni tor - - mi kié

T.
tzün - ga - ti Tzün - ga, tzün-ga tzün - ga - ti Tzün - ga, tzün-ga kiel dja - ni tor - - mi kié

B.
tzün - ga - ti Tzün - ga, tzün-ga tzün - ga - ti Tzün - ga, tzün-ga kiel dja - ni tor - - mi kié

Hp.

V. 1

V. 2

A.

Vc.

C. B.

Fl. 1

Fl. 2

Hrtb. 1

Hrtb. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Cr. 1 *mp*

Cr. 2-3

Trp. 1 *con sord.* *f*

Trp. 2 *con sord.* > > >

Trb. 1 *f*

Trb. 2

Tb.

S. *mp*
Tzün-ga Tzün-ga lou-chä - ni kia.
p Lou Lou

A./M.S.

T.

B.

Hp. *p*

Mar. *p*

V. 1 *3* *3* *3* > *3* *3* *3* > *f*

V. 2 *3* *3* *3* > *3* *3* *3* > *f* *p*

A. *3* *3* *3* > *3* *3* *3* > *f* *p*

Vc. *f* *pizz* *p*

C. B. *p*

Fl. 1

Fl. 2

Hrtb. 1

Hrtb. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Cr. 1

Cr. 2-3

Trp. 1

Trp. 2

Trb. 1

Trb. 2

Tb.

S.

A./M.S.

T.

B.

Hp.

Mar.

V. 1

V. 2

A.

Vc.

C. B.

En consultation

[120]

[123]

[126]

[129]

[132]

Fl. 1

Fl. 2

Hrtb. 1

Hrtb. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Cr. 1

Cr. 2-3

Trp. 1

Trp. 2

Trb. 1

Trb. 2

Tb.

S.

A./M.S.

T.

B.

Hp.

Mar.

V. 1

V. 2

A.

Vc.

C. B.

p

mp

pp

Lou

Lou

Lou-châ - ni kia

Tzùn-ga, tzùn-ga tzùn-ga - ti

Tzùn-ga, tzùn-ga tzùn-ga - ti Lou

Tzùn-ga, tzùn-ga tzùn-ga - ti Tzùn-ga, tzùn-ga tzùn-ga - ti Lou

pp

Lou

pp

pp

div.

pp

pp

pp

pp

p

Fl. 1

Fl. 2

Hrtb. 1

Hrtb. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Cr. 1

Cr. 2-3

Trp. 1

Trp. 2

Trb. 1

Trb. 2

Tb.

S.

Lou chä - ni kia_____ Tzün - ga!

A./M.S.

Lou chä - ni kia_____ Tzün - ga!

T.

Lou chä - ni kia_____ Tzün - ga!

B.

Lou chä - ni kia_____ Tzün - ga!

Hp.

Mar.

V. 1

V. 2

div.

A.

Vc.

C. B.

150

153

156

159

Fl. 1

Fl. 2

Htb. 1

Htb. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Cr. 1

Cr. 2-3

Trp. 1

Trp. 2

Trb. 1

Trb. 2

Tb.

S.

A./M.S.

T.

B.

Hp.

Mar.

V. 1

V. 2

A.

Vc.

C. B.

Fl. 1

Fl. 2

Htb.1

Htb. 2

Cl. 1 *mf*

Cl. 2 *mf*

Bsn. 1

Bsn. 2

Cr. 1 *mp*

Cr. 2-3 *p*

Trp. 1

Trp. 2

Trb. 1

Trb. 2

Tb. *mp*

S. *mf*
Tzün - ga - ti bor - tou - ya, Tzün - ga - ti tosh - chä - nié Tzün - ga - ti kiel dja - ni tor - mi kié.

A./M.S. *mf*
Tzün - ga - ti bor - tou - ya, Tzün - ga - ti tosh - chä - nié Tzün - ga - ti kiel dja - ni tor - mi kié.

T. *mp*
la 2ème fois seulement
Tzün - ga, tzün - ga - ti Tzün - ga, tzün - ga - ti Tzün - ga, tzün - ga - ti Tzün - ga, tzün - ga - ti

B. *mp*
la 2ème fois seulement
Tzün - ga, tzün - ga - ti Tzün - ga, tzün - ga - ti Tzün - ga, tzün - ga - ti Tzün - ga, tzün - ga - ti

Hp. *mp*

Mar. *mp*

V. 1 *mp*
3 *3* *f* > *3* *3* *f* >

V. 2 *mp*
3 *3* *f* > *3* *3* *f* >
div.
unis.

A. *mp*
3 *f* > *3* *f* >
div.
unis.

Vc. *mp*
3 *f* > *3* *f* >
div.

C. B. *mp*

177

♩=60

180

183

186

189

Fl. 1

Fl. 2

Htb. 1

Htb. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Cr. 1

Cr. 2-3

Trp. 1

Trp. 2

Trb. 1

Trb. 2

Tb.

S.

A./M.S.

T.

B.

Hp.

Mar.

V. 1

V. 2

A.

Vc.

C. B.

En Consultation

Sou - triñ - ka No - vi - a

Vò - nia shò - pi - nia sou - tar - ni vò - nia soul - ti - tchia no - via

3. Vorkia

192

195

198

201

204

22

Fl. 1

Fl. 2

Htb. 1

Htb. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Cr. 1

Cr. 2-3

Trp. 1

Trp. 2

Trb. 1

Trb. 2

Tb.

S.

A./M.S.

T.

B.

Hp.

Timb.

Mar.

V. 1

V. 2

A.

Vc.

C. B.

En consultation

En consultation

Fl. 1

Fl. 2

Hrtb. 1

Hrtb. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Cr. 1

Cr. 2-3

Trp. 1

Trp. 2

Trb. 1

Trb. 2

Tb.

S.

A./M.S.

T.

B.

Hpt.

Timb.

V. 1

V. 2

A.

Vc.

C. B.

207

210

213

Vor - kia_ sou-bra-nish-ka-mié bour - nia_ per-ta-nou sâr - ki. Qual té tchun-ga_ Qual té tchun-ga ya

Ha_ Ha_

Qual té tchun-ga_ Qual té tchun-ga ya

con sord.

Fl. 1

Fl. 2

Hrb. 1

Hrb. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Cr. 1

Cr. 2-3

Trp. 1

Trp. 2

Trb. 1

Trb. 2

Tb.

S.

A./M.S.

T.

B.

Hp.

Timb.

V. 1

V. 2

A.

Vc.

C. B.

p

p

p

mp

p

p

*Bo-na, bo-na tou - ya Djô-na, djô-na tzùn-ga - ti
bo-na, bo-na tou - ya*

Qual té tchun-ga____ Qual té tchun-ga ya

Qual té tchun-ga____ Qual té tchun-ga ya

mp

p

pizz

p

Fl. 1

Fl. 2

Htb.1

Htb. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Cr. 1

Cr. 2-3

Trp. 1

Trp. 2

Trb. 1

Trb. 2

Tb.

S.

A./M.S.

T.

B.

Hp.

Timb.

Glock.

V. 1

V. 2

A.

Vc.

C. B.

Bo-na, bo-na tou - ya djô-na, djô-na tzùn-ga - ti
bo-na, bo-na tou - ya djô-na, djô-na per - ti sou
djô-na, djô-na tzùn-ga - ti
bo-na, bo-na tou - ya djô-na, djô-na tzùn-ga - ti
bo-na, bo-na tou - ya djô-na, djô-na per - ti sou

enlever la sourdine sensa sourd

Fl. 1

Fl. 2

Htb.1

Htb. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Cr. 1

Cr. 2-3

Trp. 1

Trp. 2

Trb. 1

Trb. 2

Tb.

S.

A./M.S.

T.

Djia chö - mnié kiel miesh - ti cla_____ va. Djia ser - ta zdies - ka - ni djó - na chä - ni fesh - tou

B.

Djia chö - mnié kiel miesh - ti cla_____ va. Djia ser - ta zdies - ka - ni djó - na chä - ni fesh - tou

Hp.

Timb.

Glock.

Gr. C.

V. 1

V. 2

A.

Vc.

C. B.

En consultation

Fl. 1
Fl. 2
Hrtb. 1
Hrtb. 2
Cl. 1
Cl. 2
Bsn. 1
Bsn. 2
Cr. 1
Cr. 2-3
Trp. 1
Trp. 2
Trib. 1
Trib. 2
Tb.
S.
A./M.S.
T.
B.
Hp.
Timb.
V. 1
V. 2
A.
Vc.
C. B.

qual_____ Vor - kia___ sou-bra-nish-ka - mié

sensa sord

pp p p

arco p p

Tzängati
Etienne Perruchon

Fl. 1

Fl. 2

Hrb. 1

Hrb. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Cr. 1

Cr. 2-3

Trp. 1

Trp. 2

Trb. 1

Trb. 2

Tb.

S.

A./M.S.

T.

B.

Hp.

Timb.

V. 1

V. 2

A.

Vc.

C. B.

per - ta tou - ya tzùn-ga - ti sou per - ta tou - ya tzùn-ga - ti sou per - ta tou - ya tzùn-ga - ti sou per - ta tou - ya tzùn-ga - ti sou

per - ta tou - ya tzùn-ga - ti sou per - ta tou - ya tzùn-ga - ti sou per - ta tou - ya tzùn-ga - ti sou per - ta tou - ya tzùn-ga - ti sou

bour - nia_ per - ta - nou sâr - ki. Vor - kia_ sou - bra - nish - ka - mié bour - nia_ per - ta - nou sâr - ki.

bour - nia_ per - ta - nou sâr - ki. Vor - kia_ sou - bra - nish - ka - mié bour - nia_ per - ta - nou sâr - ki.

En Consultation

Fl. 1

Fl. 2

Htb. 1

Htb. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Cr. 1

Cr. 2-3

Trp. 1

Trp. 2

Trb. 1

Trb. 2

Tb.

S.

Vor - - kia
sou - bra - nish - ka - mié
bour - - nia
per - ta - nou sár - ki.

A./M.S.

Vor - - kia
sou - bra - nish - ka - mié
bour - - nia
per - ta - nou sár - ki.

T.

per - ta tou - > tzùn - ga - ti sou per - ta tou - yá tzùn - ga - ti sou per - ta tou - > tzùn - ga - ti sou per - ta tou - yá tzùn - ga - ti sou per - ta tou - > tzùn - ga - ti sou per - ta tou - yá tzùn - ga - ti sou Vor - kia bour - nia

B.

per - ta tou - yá tzùn - ga - ti sou per - ta tou - yá tzùn - ga - ti sou per - ta tou - yá tzùn - ga - ti sou per - ta tou - yá tzùn - ga - ti sou per - ta tou - yá tzùn - ga - ti sou per - ta tou - yá tzùn - ga - ti sou Vor - kia bour - nia

Hp.

Timb.

mf sur le fût

V. 1

V. 2

A.

Vc.

C. B.

Fl. 1

Fl. 2

Hrb. 1

Hrb. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Cr. 1

Cr. 2-3

Trp. 1

Trp. 2

Trb. 1

Trb. 2

Tb.

S.

A./M.S.

T.

B.

Hp.

Timb.

V. 1

V. 2

A.

Vc.

C. B.

En consultation

4. Völki

273

=88

tempo poco rubato

Fl. 1

Fl. 2

Htb.1

Htb. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Cr. 1

Cr. 2-3

Trp. 1

Trp. 2

Trb. 1

Trb. 2

Tb

S.

Völ-ni tour-kniesh-ka

Tar-ni zdies-ka nou-kia

Chä-mol-tché soul - nié per-ti tzün-ga

Qual té sou kiel_ si do-na

S. 2

Völ-ni tour-kniesh-ka

Tar-ni zdies-ka nou-kia

Chä-mol-tché soul - nié per-ti tzün-ga

Qual té sou kiel_ si do-na

A./M.S.

Völ - ni tour - ka niesh-ka

Tar - ni zdies - ka nou - kia

Chä-mol-tché soul - nié per - ti tzün - ga

Qual té sou kiel - si

T.

B.

Hp.

Timb.

Gr. C.

V. 1

V. 2

A.

Vc.

C. B.

[291] [294] [297] [300] =60

Fl. 1
Fl. 2
Htb. 1
Htb. 2
Cl. 1
Cl. 2
Bsn. 1
Bsn. 2
Cr. 1
Cr. 2-3
Trp. 1
Trp. 2
Trb. 1
Trb. 2
Tb.
S.
S. 2
A./M.S.
Hp.
Timb.
Gr. C.
V. 1
V. 2
A.
Vc.
C. B.

tchou-ka Tran-tou nish-ka per-ta si do - nia, do - nia. Mié kosh-ni kié per-ta - ti do - mé - nia.

tchou-ka Tran-tou nish-ka per-ta si do - nia, do - nia. Mié kosh-ni kié per-ta - ti do - mé - nia. Lou.

do - na tchou-ka Tran-tou nish-ka per-ta si do - nia, do - nia. Mié kosh-ni kié per-ta - ti do - mé - nia. Lou.

p ppp

p mf p p mf p

p mf mp

pizz

pizz

pizz

mf p mf p

mf p

mf p

mf p

mf p

Fl. 1

Fl. 2

Htb. 1

Htb. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn. 1

mp < mf

Bsn. 2

mp < mf

Cr. 1

Cr. 2-3

Trp. 1

Trp. 2

Trb. 1

Trb. 2

Tb.

dolce

S.

Dô - shka kien ta-ti sou-tar - ni - kia sou-tar - ni - kia

Tzan - ga per-ta-ti-do-na trin - ka, do-na

S. 2

mnia, Lou

A./M.S.

mnia, Lou

Hp.

Timb.

mf p

Gr. C.

V. 1

V. 2

mf p

A.

Vc.

C. B.

mp < mf

[312]

[315]

Fl. 1

Fl. 2

Htb. 1

Htb. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn. 1

mp < mf

Bsn. 2

mp < mf

Cr. 1

Cr. 2-3

Trp. 1

p

mp

Trp. 2

p

np

p

Trb. 1

Trb. 2

Tb.

S.

p

p sub

trin - ka.

Kiel mi-ra do - nia kiel mi-ra vol-ki, sar-ki moi - tchou

S. 2

p

p sub

mnia, Lou-mnia. Djö - - na Djö - - - na Lou

A./M.S.

p

p sub

mnia, Lou-mnia. Djö - - na Djö - - - na Lou

Hp.

p sub

Timb.

mf

p

mf

p

mf

p

mf

p

Gr. C.

V. 1

V. 2

mf

p

mf

p

mf

p

mf

p

A.

Vc.

C. B.

mp < mf

Fl. 1

Fl. 2

Htb. 1

Htb. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Cr. 1

Cr. 2-3

Trp. 1

Trp. 2

Trb. 1

Trb. 2

Tb.

S.

S. 2

A./M.S.

Hp.

Timb.

Gr. C.

V. 1

V. 2

A.

Vc.

C. B.

321

The musical score page 321 features a grid of 21 staves, each representing a different instrument or voice part. The instruments listed from top to bottom are: Fl. 1, Fl. 2, Htb. 1, Htb. 2, Cl. 1, Cl. 2, Bsn. 1, Bsn. 2, Cr. 1, Cr. 2-3, Trp. 1, Trp. 2, Trb. 1, Trb. 2, Tb., S., S. 2, A./M.S., Hp., Timb., Gr. C., V. 1, V. 2, A., Vc., and C. B. The music consists of two measures. In the first measure, most instruments play sustained notes or simple patterns. In the second measure, the vocal parts (Sopranos, Alto/M.S.) sing lyrics in French: "miesh - ka, do - chä. moi - ta". The brass and woodwind sections provide harmonic support with sustained notes and rhythmic patterns. The page is marked with dynamic instructions like *mf* and *mp*. A large, semi-transparent orange watermark reading "En Consultation" is diagonally across the page.

Fl. 1

Fl. 2

Htb. 1

Htb. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Cr. 1

Cr. 2-3

Trp. 1

Trp. 2

Trb. 1

Trb. 2

Tb.

S.

S. 2

A./M.S.

Hp.

Timb.

Gr. C.

Cymb.

V. 1

V. 2

A.

Vc.

C. B.

En consultation

djô - nia, bour - nia, per - ta - ti miesh - ka, do - chä.

djô - nia, bour - nia, per - ta - ti miesh - ka, do - chä.

djô - nia, bour - nia, per - ta - ti miesh - ka, do - chä.

cymb. suspendue

=76
327 tempo primo
 poco meno mosso e rubato **330** **333** **336** **339**
molto rall.

Fl. 1
 Fl. 2
 Htb. 1
 Htb. 2
 Cl. 1
 Cl. 2
 Bsn. 1
 Bsn. 2
 Cr. 1
 Cr. 2-3
 Trp. 1
 Trp. 2
 Trb. 1
 Trb. 2
 Tb.
 S.
 S. 2
 A./M.S.
 Hp.
 Timb.
 Gr. C.
 Cymb.
 V. 1
 V. 2
 A.
 Vc.
 C. B.

Vöл-ni tour - ka niesh-ka Tar - ni zdies - ka nou - kia Chä - mol-tchë soul - nié per - ti tzün - ga Qual té sou kiel - si do - na tchou - ka

Vöл-ni tour - ka niesh-ka Tar - ni zdies - ka nou - kia Chä - mol-tchë soul - nié per - ti tzün - ga Qual té sou kiel - si do - na tchou - ka

Vöл - ni tour - ka niesh-ka Tar - ni zdies - ka nou - kia Chä - mol-tchë soul - nié per - ti tzün - ga Qual té sou kiel - si do - na tchou - ka

attacca

5. Kio

[342]

[345]

[348]

J=78

Fl. 1

Fl. 2

Htb. 1

Htb. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Cr. 1

Cr. 2-3

Trp. 1

Trp. 2

Trb. 1

Trb. 2

Tb.

T.

B.

Hp.

Timb.

Cymb.

V. 1

V. 2

A.

Vc.

C. B.

So - chä-nou tchi kio____ kio____ Ma - rou-tcha-ki

div

pizz

[351] **[354]** **[357]**

Fl. 1

Fl. 2

Htb. 1

Htb. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Cr. 1

Cr. 2-3

Trp. 1

Trp. 2

Trb. 1

Trb. 2

Tb.

T.

B.

Hp.

Timb.

V. 1

V. 2

A.

Vc.

C. B.

En Consultation

So - châ-nou tchi kio____ kio____ Ma - rou-tcha-ki kio____ kio____
kio____ kio____ die - na, die - na kio So - châ-nou tchi kio____ kio____ Ma - rou-tcha-ki kio____ kio____

mf *mp* *p*
mf *mp* *pp*
mf *mp* *p*
mf *mp* *p*

unis.
div. unis. dir. simile

360

Fl. 1

Fl. 2

Htb. 1

Htb. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Cr. 1

Cr. 2-3

Trp. 1

Trp. 2

Trb. 1

Trb. 2

Tb.

T.
dje - na, dje - na kio
Kou - ma-ni tren - ta - ti kiej - da-nou trin - ka Kou - ma-ni tren - ta - ti dze - nia per - kia!

B.
dje - na, dje - na kio
Dze - nia per - kia!

Hp.

V. 1
p
mp
pp
div

V. 2
p
mp
p

A.
mf
mp
mf

Vc.
mf
mp
p

C. B.
mf

363

En consultation

Fl. 1

Fl. 2

Htb. 1

Htb. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Cr. 1

Cr. 2-3

Trp. 1

Trp. 2

Trb. 1

Trb. 2

Tb.

T.

B.

Hp.

V. 1

V. 2

A.

Vc.

C. B.

poco marcato

mf

Djô - va-nou sar - ki mi tzûn - - ga, tzûn - - ga - ti

mp

Kio - kio -

pp

p

mp

p

mp

p

mp

381

384

Fl. 1

Fl. 2

Htb. 1

Htb. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Cr. 1

Cr. 2-3

Trp. 1

Trp. 2

Trb. 1

Trb. 2

Tb.

T.

B.

Hp.

V. 1

V. 2

A.

Vc.

C. B.

En consultation

En consultation

Fl. 1

Fl. 2

Htb. 1

Htb. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Cr. 1

Cr. 2-3

Trp. 1

Trp. 2

Trb. 1

Trb. 2

Tb.

T.

B.

Hp.

V. 1

V. 2

A.

Vc.

C. B.

387

390

En consultation

Fl. 1

Fl. 2

Hrb. 1

Hrb. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Cr. 1

Cr. 2-3

Trp. 1

Trp. 2

Trib. 1

Trib. 2

Tb.

T.

B.

Hp.

V. 1

V. 2

A.

Vc.

C. B.

393

396

399

So - châ-nou tchi kio__ kio__ Ma - rou-tcha-ki kio__ kio__ dje - na, dje - na

unis.

mp

p

— mp — p

p

— mp — p

p

mp

p

mf

mf

mf

mf

mf

[402] [405] [408]

Fl. 1

Fl. 2

Hrtb. 1

Hrtb. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Cr. 1

Cr. 2-3

Trp. 1

Trp. 2

Trib. 1

Trib. 2

Tb.

T.

B.

Hp.

V. 1

V. 2

A.

Vc.

C. B.

En consultation

So - chä-nou tchi kio__ kio__ Ma - rou-tcha-ki kio__ kio__ dje - na, dje - na kio__
kio__ So - chä-nou tchi kio__ kio__ Ma - rou-tcha-ki kio__ kio__ dje - na, dje - na kio__

div.unis.div. simile

p

pp

mf

p

mf

p

mf

[41]

En consultation

The musical score page contains 20 staves of music for various instruments. The instruments listed from top to bottom are: Flute 1, Flute 2, Horn 1, Horn 2, Clarinet 1, Clarinet 2, Bassoon 1, Bassoon 2, Corno 1, Corno 2-3, Trompette 1, Trompette 2, Trombone 1, Trombone 2, Tuba, Timpani, Bassoon, Violin 1, Violin 2, Alto, and Cello/Bass. The score includes dynamic markings such as *mp*, *p*, *mf*, *div*, *pp*, and *gliss.*. The vocal parts (Trompette 1, Trompette 2, Trombone 1, Trombone 2, Tuba) sing the lyrics "dje - na, dje - na kio". The Alto part has a glissando instruction. The Cello/Bass part ends with a dynamic *mf*.

poco accel.

Fl. 1

Fl. 2

Htb. 1

Htb. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Cr. 1

Cr. 2-3

Trp. 1

Trp. 2

Trb. 1

Trb. 2

Tb.

T.

B.

Hp.

Timb.

V. 1

V. 2

A.

Vc.

C. B.

6. Pouka

420

423

426

50

J=92

Fl. 1

Fl. 2

Hrb. 1

Hrb. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Cr. 1

Cr. 2-3

Trp. 1

Trp. 2

Trb. 1

Trb. 2

Tb.

S.

A./M.S.

T.

B.

Hp.

Tri.

V. 1

V. 2

A.

Vc.

C. B.

En Consultation

(diviser en 2 groupes)

Djia po - ka djia tou - ka - ti djia

Djia djia-nou-ra tou-ka-ti djia po-ka djia po-ka djia djia-nou-ra tou-ka-ti djia po-ka djia po-ka djia djia-nou-ra tou-ka-ti

p

51

429

Fl. 1

Fl. 2

Htb. 1

Htb. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Cr. 1

Cr. 2-3

Trp. 1

Trp. 2

Trb. 1

Trb. 2

Tb.

S.

A./M.S.

T.

B.

Hp.

Tamb.

Tri.

V. 1

V. 2

A.

Vc.

C. B.

432

435

438

En consultation

kiej - da trin - ka
Djia sou-ka djô-na po-ni-via pou - ka - ti djia do-na dou-ra sa-ki djia pou - ka - ti Djia sou-ka djô-na po-ni-via pou - ka - ti lou - mi - a
dja po - ka dja po - ka dja dji - nou - ra tou - ka - ti dja po - ka dja po - ka Djia sou-ka djô-na po-ni-via pou - ka - ti djia do-na dou - ra sa - ki djia pou - ka - ti Djia sou-ka djô-na po-ni-via pou - ka - ti lou - mi - a
Djia sou-ka djô-na po-ni-via pou - ka - ti djia do-na dou - ra sa - ki djia pou - ka - ti Djia sou-ka djô-na po-ni-via pou - ka - ti lou - mi - a
Djia sou-ka djô-na po-ni-via pou - ka - ti djia do-na dou - ra sa - ki djia pou - ka - ti Djia sou-ka djô-na po-ni-via pou - ka - ti lou - mi - a
avec le pouce

Fl. 1

Fl. 2

Htb. 1

Htb. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Cr. 1

Cr. 2-3

Trp. 1

Trp. 2

Trb. 1

Trb. 2

Tb.

S.

A./M.S.

T.

B.

Hp.

Tamb.

Tr.

V. 1

V. 2

A.

Vc.

C. B.

En Consultation

Fl. 1

Fl. 2

Htb. 1

Htb. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Cr. 1

Cr. 2-3

Trp. 1

Trp. 2

Trb. 1

Trb. 2

Tb.

S.

A./M.S.

T.

B.

Hp.

Tr.

V. 1

V. 2

A.

Vc.

C. B.

kiej - da trin - ka Dji - a po - ka

djia djia - nou - ra tou - ka - ti djia po - ka djia po - ka djia djia - nou - ra tou - ka - ti djia po - ka djia po - ka

kiej - da trin - ka Dji - a po - ka

djia djia - nou - ra tou - ka - ti djia po - ka djia po - ka djia djia - nou - ra tou - ka - ti djia po - ka djia po - ka djia nou - ra tou - ka - ti djia po - ka djia po - ka

p sub

p *mf*

mf

mf

mf

Fl. 1

Fl. 2

Htb. 1

Htb. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Cr. 1

Cr. 2-3

Trp. 1

Trp. 2

Trb. 1

Trb. 2

Tb.

S.

A./M.S.

T.

B.

Hp.

Tamb.

V. 1

V. 2

A.

Vc.

C. B.

p *mf* *p*

ha

p *mf* *p*

ha

mf

Tchan-ga nou-ra chä-nou kié bo-ra tou-ka sim-ba kiej - da - nia

mf

djia

Tchan-ga nou-ra chä-nou kié bo-ra tou-ka sim-ba kiej - da - nia

p

mp

p

mp

mf *mf* *mp*

pizz *arco*

mf *mf* *mp*

pizz

mf *mf*

Fl. 1

Fl. 2

Hrb. 1

Hrb. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Cr. 1

Cr. 2-3

Trp. 1

Trp. 2

Trb. 1

Trb. 2

Tb.

S.

A./M.S.

T.

B.

Hp.

Tamb.

V. 1

V. 2

A.

Vc.

C. B.

tchan-ga nou-ra chä-nou kié bo-ra tou-ka sim-ba kiej - da - nia per - ta-ti miesh-ka ser - ta-mi zdies - ka

tchan-ga nou-ra chä-nou kié bo-ra tou-ka sim-ba kiej - da - nia per - ta-ti miesh-ka ser - ta-mi zdies - ka

per - ta-ti miesh-ka ser - ta-mi zdies - ka mou - ra tché tchan-ga nou-ra chä-nou kié bo-ra tou-ka sim-ba kiej - da - nia per - ta-ti miesh-ka ser - ta-mi zdies - ka

per - ta-ti miesh-ka ser - ta-mi zdies - ka mou - ra tché tchan-ga nou-ra chä-nou kié bo-ra tou-ka sim-ba kiej - da - nia per - ta-ti miesh-ka ser - ta-mi zdies - ka

Fl. 1

Fl. 2

Htb. 1

Htb. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Cr. 1

Cr. 2-3

Trp. 1

Trp. 2

Trb. 1

Trb. 2

Tb.

S. *mp sub* mou - ra tché *f* Djia po - ka djia

A./M.S. *mp sub* mou - ra tché *mf* Djia djia-nou - ra tou - ka - ti djia po - ka djia po - ka

T. *mp sub* mou - ra tché *mp* Djia - - a nou - ra

B. *mp sub* mou - ra tché *mp* Djia - - a nou - ra

Hp.

Tamb. *p*

Tri. *p*

V. 1

V. 2

A.

Vc. *p* *pizz* *mf*

C. B.

Fl. 1

Fl. 2

Hrtb. 1

Hrtb. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Cr. 1

Cr. 2-3

Trp. 1

Trp. 2

Trb. 1

Trb. 2

Tb.

S.

A./M.S.

T.

B.

Hp.

Tri.

V. 1

V. 2

A.

Vc.

C. B.

En Consultation

En consultation

Fl. 1

Fl. 2

Htb. 1

Htb. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Cr. 1

Cr. 2-3

Trp. 1

Trp. 2

Trb. 1

Trb. 2

Tb.

S.

A./M.S.

T.

B.

Hp.

Tamb.

Tri.

V. 1

V. 2

A.

Vc.

C. B.

483

486

489

492

58

3.

p

con sord

p

p

p

mp

Djia sou-ka djô-na po-ni-via pou - ka - ti

mp

Djia sou-ka djô-na po-ni-via pou - ka - ti

mp

Djia sou-ka djô-na po-ni-via pou - ka - ti

p sub

Dji - a nou - ra Djia!

p sub

Djia sou-ka djô-na po-ni-via pou - ka - ti

p

p

pizz

mf

pizz

mf

p sub

mf

pizz

div

p

stacc. molto

p

stacc. molto

pizz

p

Fl. 1

Fl. 2

Hrtb. 1

Hrtb. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Cr. 1

Cr. 2-3

Trp. 1

Trp. 2

Trb. 1

Trb. 2

Tb.

S.

A./M.S.

T.

B.

Hp.

Tamb.

Tri.

V. 1

V. 2

A.

Vc.

C. B.

djia do-na dou-ra sa-ki djia pou - ka - ti Djia sou-ka djô-na po-ni-via pou - ka - ti lou - mi - a trin - ka pou - ka Djia sou-ka djô-na po-ni-via pou - ka - ti djia do-na dou-ra sa-ki djia pou - ka - ti

djia do-na dou-ra sa-ki djia pou - ka - ti Djia sou-ka djô-na po-ni-via pou - ka - ti lou - mi - a trin - ka pou - ka Djia sou-ka djô-na po-ni-via pou - ka - ti djia do-na dou-ra sa-ki djia pou - ka - ti

djia do-na dou-ra sa-ki djia pou - ka - ti Djia sou-ka djô-na po-ni-via pou - ka - ti lou - mi - a trin - ka pou - ka

djia do-na dou-ra sa-ki djia pou - ka - ti Djia sou-ka djô-na po-ni-via pou - ka - ti lou - mi - a trin - ka pou - ka

To Cymb.

Fl. 1

Fl. 2

Htb. 1

Htb. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Cr. 1

Cr. 2-3

Trp. 1

Trp. 2

Trb. 1

Trb. 2

Tb.

S.

A./M.S.

T.

B.

Hp.

V. 1

V. 2

A.

Vc.

C. B.

Djia sou-ka djô-na po-ni-via pou-ka - ti lou - mi - a trin-ka pou-ka Djia sou-ka djô-na po-ni-via pou-ka - ti djia do-na dou-ra sa-ki djia pou-ka - ti Djia sou-ka djô-na po-ni-via pou-ka - ti lou - mi-a

Djia sou-ka djô-na po-ni-via pou-ka - ti lou - mi - a trin-ka pou-ka Djia sou-ka djô-na po-ni-via pou-ka - ti djia do-na dou-ra sa-ki djia pou-ka - ti Djia sou-ka djô-na po-ni-via pou-ka - ti lou - mi-a

7. Tzâ

[516]

[519]

♩=144

Fl. 1

Fl. 2

Hrb. 1

Hrb. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Cr. 1

Cr. 2-3

Trp. 1

Trp. 2

Trb. 1

Trb. 2

Tb.

S.

trin - ka pou - ka

A./M.S.

trin - ka pou - ka

T.

B.

Hp.

Timb.

2 Toms

Tom.

baguettes en bois

Gr. C.

p

V. 1

V. 2

A.

Vc.

C. B.

arco

mp

Tzângati
Etienne Perruchon

Fl. 1

Fl. 2

Hrb. 1

Htb. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Cr. 1

Cr. 2-3

Trp. 1

Trp. 2

Trb. 1

Trb. 2

Tb.

S.

A./M.S.

T.

B.

Hp.

Timb.

Tom.

Gr. C.

V. 1

V. 2

A.

Vc.

C. B.

En consultation

Tzâ kou-ma-ni tzâ kou-ma-ti kié - shté chô - ni - sou, chô - ni - sou - - - ni Diou - ka bo - ra - nou zdies - ka mi - ra sou
Tzâ kou-ma-ni tza kou-ma-ti flesh - té col - kia - ni, col - kia - ni Châ - ni qual - té ti tchun - ga per - ta - ti

Tzâ kou-ma-ni tzâ kou-ma-ti kié - shté chô - ni - sou, chô - ni - sou - - - ni Diou - ka bo - ra - nou zdies - ka mi - ra sou
Tzâ kou-ma-ni tza kou-ma-ti flesh - té col - kia - ni, col - kia - ni Châ - ni qual - té ti tchun - ga per - ta - ti

Fl. 1

Fl. 2

Hrb. 1

Hrb. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Cr. 1

Cr. 2-3

Trp. 1

Trp. 2

Trb. 1

Trb. 2

Tb.

S.

A./M.S.

T.

B.

Hp.

Tim.

Tom.

Gr. C.

V. 1

V. 2

A.

Vc.

C. B.

En Consultation

Fl. 1

Fl. 2

Hrtb. 1

Hrtb. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Cr. 1

Cr. 2-3

Trp. 1

Trp. 2

Trb. 1

Trb. 2

Tb.

S.

A./M.S.

T.

B.

Hp.

Timb.

Tom.

Gr. C.

V. 1

V. 2

A.

Vc.

C. B.

mp

Diou - ka bo - ra - nou zdies - ka mi - ra sou do - - mé - nia.
Châ - ni qual - té ti tchun - ga per - ta - ti mou - - shti - nia.

mp

Diou - ka bo - ra - nou zdies - ka mi - ra sou do - - mé - nia.
Châ - ni qual - té ti tchun - ga per - ta - ti mou - - shti - nia.

mp

Diou - ka bo - ra - nou zdies - ka mi - ra sou do - - mé - nia.
Châ - ni qual - té ti tchun - ga per - ta - ti mou - - shti - nia.

mp

Diou - ka bo - ra - nou zdies - ka mi - ra sou do - - mé - nia.
Châ - ni qual - té ti tchun - ga per - ta - ti mou - - shti - nia.

mp

Diou - ka bo - ra - nou zdies - ka mi - ra sou do - - mé - nia.
Châ - ni qual - té ti tchun - ga per - ta - ti mou - - shti - nia.

mf

baguettes

baguettes

baguettes

arco

mf

div

div

mf

mf

mf

Fl. 1 *mf*

Fl. 2 *mf*

Htb. 1

Htb. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Cr. 1 *p*

Cr. 2-3 *p*

Trp. 1

Trp. 2

Trb. 1 *mf*

Trb. 2 *mf*

Tb. *mf*

S. *mf*
Tzà kou-ma-ni tzà kou-ma-ti kié - shté chô - ni sou, chô - ni sou. Diou - ka bo - ra - nou zdies - ka mi - ra sou
Tzà kou-ma-ni tza kou-ma-ti flesh - té col - kia - ni, col - kia - ni Châ - ni qual - té ti tchun - ga per - ta - ti

A./M.S. *mf*
Tzà kou-ma-ni tzà kou-ma-ti kié - shté chô - ni sou, chô - ni sou. Diou - ka bo - ra - nou zdies - ka mi - ra sou
Tzà kou-ma-ni tza kou-ma-ti flesh - té col - kia - ni, col - kia - ni Châ - ni qual - té ti tchun - ga per - ta - ti

T. *mf*
Tzà kou-ma-ni tzà kou-ma-ti kié - shté chô - ni sou, chô - ni sou. Diou - ka bo - ra - nou zdies - ka mi - ra sou
Tzà kou-ma-ni tza kou-ma-ti flesh - té col - kia - ni, col - kia - ni Châ - ni qual - té ti tchun - ga per - ta - ti

B. *mf*
Tzà kou-ma-ni tzà kou-ma-ti kié - shté chô - ni sou, chô - ni sou. Diou - ka bo - ra - nou zdies - ka mi - ra sou
Tzà kou-ma-ni tzà kou-ma-ti flesh - té col - kia - ni, col - kia - ni Châ - ni qual - té ti tchun - ga per - ta - ti

Hp.

Timb. *mf*

Tom.

Gr. C. *mf*

V. 1 *mf*

V. 2 *mf*

A. *mf*

Vc. *mf*

C. B. *mf*

Fl. 1

Fl. 2

Htb. 1

Htb. 2

Cl. 1

Cl. 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Cr. 1

Cr. 2-3

Trp. 1

Trp. 2

Trb. 1

Trb. 2

Tb.

S.

A./M.S.

T.

B.

Hp.

Timb.

Tom.

Gr. C.

Tri.

V. 1

V. 2

A.

Vc.

C. B.

do - - mé - nia.
mou - - shti - nia.
Kou - - ma - ni
Kou - - - - ma - - ni

do - - mé - nia.
mou - - shti - nia.
Kou - - - - ma - - ni

do - - mé - nia.
mou - - shti - nia.
Tzà kou-ma-ni tzà kou-ma-ti kié - shté chö - ni sou, col - kia - ni

do - - mé - nia.
mou - - shti - nia.
Tzà kou-ma-ni tzà kou-ma-ti kié - shté chö - ni sou, col - kia - ni

Cymbales

67

552

Fl. 1
Fl. 2
Htb. 1
Htb. 2
Cl. 1
Cl. 2
Bsn. 1
Bsn. 2
Cr. 1
Cr. 2-3
Trp. 1
Trp. 2
Trb. 1
Trb. 2
Tb.
S.
A./M.S.
T.
B.
Hp.
Timb.
Tom.
Gr. C.
Tamb.
Cymb.
V. 1
V. 2
A.
Vc.
C. B.

555

En consultation

564

Fl. 1
Fl. 2
Htb. 1
Htb. 2
Cl. 1
Cl. 2
Bsn. 1
Bsn. 2
Cr. 1
Cr. 2-3
Trp. 1
Trp. 2
Trb. 1
Trb. 2
Tb.
S.
A./M.S.
T.
B.
Hp.
Timb.
Tom.
Gr. C.
Tamb.
Cymb.
V. 1
V. 2
A.
Vc.
C. B.

567

do - - - - mé - nia.
Diou - ka bo - ra - nou zdies - - ka mi -
do - - - - mé - nia.
Diou - ka bo - ra - nou zdies - - ka mi -
do - - - - mé - nia
Zdies - - - - - ka mi -
+++

En consultation

Fl. 1
Fl. 2
Hrtb. 1
Hrtb. 2
Cl. 1
Cl. 2
Bsn. 1
Bsn. 2
Cr. 1
Cr. 2-3
Trp. 1
Trp. 2
Trb. 1
Trb. 2
Tb.
S.
A./M.S.
T.
B.
Hp.
Timb.
Tom.
Gr. C.
Tamb.
Cymb.
V. 1
V. 2
A.
Vc.
C. B.